

Introduction

Congratulations on your purchase of LEDSONIC+ Blue LED. We welcome you to experience the phototherapy effects of LEDSONIC+ complete system! Please check the attachment carefully upon purchase and read this manual before use, ensuring that you completely understand the correct use of this product. LEDSONIC+ is a hand held device, allowing professional acne treatment in the convenience of your home. The product's blue light treatment has a therapeutic effect on acne while the red light treats the inflammation caused by acne.

How does LEDSONIC+ LED works?

For a long time, blue light demonstrated its antibacterial properties; specific wavelengths of blue light (415nm) penetrate the skin and help destroy acne-causing bacteria. It reduces inflammatory acne lesions, bringing an effective and safe method in the treatment of acne.

According to the nature of skin, the severity of acne can be divided into 4 grades: grade 1 (mild): only acne; grade 2 (moderate): acne and inflammatory papules; grade 3 (severe): in addition to acne, the skin has inflammatory papules and pustules; grade 4 (very severe): in addition to acne, inflammatory papules and pustules, nodules, cysts or scars appear. Acne classification is an important basis of acne treatment, and curative effect. LEDSONIC+ therapeutically assists in mild-to-moderate acne cases. As it can be used on the face it is especially effective for improving its appearance. The treatment head can only be used on the forehead, face and under eyes. The device's head must be kept a small distance away from eyes (1 cm.) Do not point directly into the eyes, and direct contact with the neck is not allowed.

If facial skin is inflamed with redness, etc., please avoid direct contact with the treated skin.

During treatment process, the product can be used twice a day: 3 minutes of blue light. To achieve a greater results, we recommend you to use with LEDSONIC+ red light (not included in this package) for anti-inflammatory and healing. It reduces inflammatory acne lesions, bringing an effective and safe method in the treatment of acne. After used 3 minutes of blue light, we recommend to follow by 3 minutes of red light, with the device in close contact on acne cysts. With continuous usage, you may find a decrease in acne inflammation, acne papules, and pain, for an acne free, perfect complexion.

Product specific use:

The product's intended use: The treatment of facial acne and elimination of inflammation caused by facial acne. The product's blue-ray treatment head mainly has a therapeutic effect on facial acne, with greater results when used together with red light. Cosmetically, it diminishes wrinkles, minimizes pores, improves skin texture and color, and improves dark under eyes circles. In addition it reduces scars, freckles, local pigmentation, and skin dehydration.

Disclaimer:

- When used according to instructions, side effects and complications associated with use of LEDSONIC+ are rare. However, every energy based system may involve some degree of risk. Therefore, it is important that you understand and accept the risks and complications that can occur. LEDSONIC+ is a gentle home use device and most users only sense moderate heat during use with no further discomfort.
- Do not use: If you are taking photosensitive drugs; Have a thyroid disorder and medication; If the acne has reached level 3; If you have been injected with steroids; Treatment of parts with open wounds; Face treatments with liniments, salves or ointments that contain heat - producing ingredients.
- Do not use if you are pregnant, breast feeding or nursing.
- Do not use if you have a pacemaker or internal defibrillator.
- Do not use if you have superficial metal or other implants in the desired treatment area.
- Do not use on dry or fragile skin caused by the use of chemical peels, glycolic peels, Alpha Hydroxy Acids (AHAs), Beta Hydroxy Acids (BHAs), Retin-A, Accutane and topical isotretinoin and azelaic acid.
- Do not use if you have varicose veins in the treatment area.
- Do not use if you have eczema, psoriasis, lesions, open wounds or active infections, such as cold sores in the area to be treated. Wait for the affected area to heal before using LEDSONIC+.
- Do not use if you have an impaired immune system due to immune suppressive diseases such as AIDS and HIV, or use of immunosuppressive medications.
- Do not use if your skin is sensitive to light, easily developed a rash or an allergic reaction.
- Do not use if you have had surgery in the areas to be treated.
- Do not use if you have diabetes, or other systemic or metabolic diseases or

congestive heart disease.

- Do not use if you have epilepsy.
- Do not use if you have any other condition which in your physician's opinion would make it unsafe for you to be treated.
- Do not service /maintain the device whilst in use.
- Keep away from children.
- If you have any problems with this device, such as setting up, maintaining or usage, please contact your local provider or contact us at www.qlarite.com. Don't open or repair the device by yourself.
- Please report to your local provider if any unexpected operation or event occurs.
- When charging/using, do not touch charging connector and the patient simultaneously. Charger/charger base is specified as a part of the EQUIPMENT.

Package contents:

- Blue Light Head (wavelength: 415nm)
- Travel Pouch

Guarantee

We warrant this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a 2 year period from the original date of consumer purchase. If the product should become defective within the warranty period, we will repair any such defect without charge provided there is proof of purchase. This does not mean an extension of warranty period. The warranty shall apply in all countries in which our product was sold via an authorized dealer.

This warranty does not cover the damage is due to by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and /or safety instructions required.

This warranty shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorized by us.

Original receipt must be shown.

Introduction

Félicitations pour votre achat de LEDSONIC+, nous vous souhaitons de profiter pleinement des effets de la photothérapie par la lumière rouge et bleue. Vérifiez tout le contenu de la boîte et lisez ce manuel avant usage en vous assurant de bien comprendre l'utilisation correcte du produit. LEDSONIC+ appareil portatif, permet à domicile un traitement professionnel de l'acné. La tête équipée de LED bleues a un effet thérapeutique direct sur l'acné, tandis que la tête équipée de LED rouges agit sur l'inflammation due à l'acné.

Comment fonctionnent les LEDSONIC+?

Depuis longtemps, la lumière bleue, surtout autour de 415nm, a démontré un effet antibactérien, en pénétrant la peau elle contribue à détruire les bactéries en cause dans l'acné. La lumière rouge joue de son côté un rôle important. Elle réduit les facteurs inflammatoires de l'acné, apportant une contribution réelle au traitement.

La nature de l'acné et sa sévérité peuvent être classées en quatre degrés: degré 1 (faible): uniquement des comédons; degré 2 (modéré): kystes et comédons; degré 3 (grave): en plus des comédons, la peau présente des papules et des pustules; degré 4 (très grave): en plus des comédons, la peau présente de nombreuses papules et pustules ainsi que des nodules, et déjà des cicatrices.

La classification des symptômes de l'acné est une base importante du traitement. LEDSONIC+ contribue à traiter les symptômes dans les cas d'acné faible à modéré. Dans la mesure où l'appareil peut être utilisé sur le visage son efficacité pourra améliorer l'apparence de la peau. L'appareil ne sera utilisé que sur le front, les joues, le menton et sous les yeux. La tête de l'appareil sera maintenue à une faible distance du yeux (1 cm.) Ne pas diriger vers l'intérieur des yeux, et aucun contact ne doit avoir lieu avec le cou. ou directement au contact de la peau. Si la peau du visage est enflammée avec des rougeurs, des pustules, etc... on évitera un contact direct avec la peau traitée.

L'appareil sera utilisé deux fois par jour: 3 minutes de lumière bleue suivies de 3 minutes de lumière rouge. Par un usage régulier, vous pourrez constater une diminution de l'inflammation, du nombre de lésions et un soulagement des sensations douloureuses. Au total, on pourra constater le retour à un aspect normal de la peau.

Usage spécifique du produit:

Ce produit est conçu pour le traitement de l'acné du visage et des phénomènes inflammatoires qui l'accompagne. L'utilisation conjointe des têtes équipées de LED bleues et rouge permettra d'obtenir un résultat optimal. Sur le plan cosmétique, on pourra observer un éclaircissement du teint et des cernes ainsi qu'une amélioration de la texture de la peau et de son hydratation.

Précautions:

- Utilisé conformément aux instructions, LEDSONIC+ ne peut entraîner qu'exceptionnellement des effets secondaires ou des complications. Cependant, tout système énergétique inclut une part de risque. Pour cette raison, il est important que vous compreniez et acceptiez que des effets secondaires ou des complications puissent survenir. LEDSONIC+ est cependant un outil facile à utiliser chez soi, la plupart des utilisateurs ne ressentent qu'une très légère chaleur émanant de l'appareil lors de son utilisation, sans autre gêne.
- Ne pas utiliser LEDSONIC+ si vous prenez des traitements photosensibilisants; si vous souffrez d'un dysfonctionnement thyroïdien ou si vous prenez un traitement y afférant; si votre acné atteint le degré 3; si on vous a injecté des stéroïdes; si vous souffrez d'une plaie ouverte; si vous appliquez sur votre peau des crèmes ou des pommades contenant des actifs chauffants.
- Ne pas utiliser si vous êtes enceinte, si vous allaitez vos enfants ou d'autres enfants.
- Ne pas utiliser si vous avez un pacemaker ou un défibrillateur interne.
- Ne pas utiliser si vous avez dans la zone à traiter un objet en métal comme un piercing ou un implant.
- Ne pas utiliser sur une peau sèche ou fragilisée par l'usage de peelings chimiques, de cosmétiques contenant de l'acide glycolique, des acides alpha ou bêta hydroxylés, du rétinol, de la trétinoïne, de l'acide azélaïque ou si vous êtes traité par l'isotrétinoïne.
- Ne pas utiliser si vous avez des varices dans la zone à traiter.
- Ne pas utiliser si vous avez dans la zone à traiter de l'eczéma, du psoriasis, des lésions, des plaies ouvertes ou une dermatose infectieuse comme un herpès. Dans tous les cas, attendre la cicatrisation de la zone à traiter avant d'utiliser LEDSONIC+.
- Ne pas utiliser si vous avez un déficit immunitaire dû à une maladie immuno-déficitaire comme le SIDA ou la séropositivité à HIV, ou si vous utilisez des médicaments immuno-suppresseurs.

- Ne pas utiliser si votre peau est réactive à la lumière, ou si elle est fréquemment sujette aux réactions cutanées comme un prurit ou une urticaire.
- Ne pas utiliser si vous avez subi une opération chirurgicale dans la zone à traiter.
- Ne pas utiliser si vous avez du diabète ou tout autre maladie de système ou du métabolisme ou une maladie cardiaque.
- Ne pas utiliser si vous souffrez d'épilepsie.
- Cette liste n'est pas exhaustive. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir utiliser l'appareil, consultez un médecin.
- Ne pas démonter l'appareil pendant que l'équipement principal est en cours d'utilisation.
- Tenir à l'écart des enfants.
- Si vous avez des problèmes avec cet appareil, tels que la mise en route, l'entretien ou si vous avez besoin d'aide, contactez, s'il vous plaît, votre fournisseur local ou contactez nous à www.qlarite.com. Ne pas ouvrir ou réparer l'appareil vous-même.
- S'il vous plaît, signalez à votre fournisseur local tout fonctionnement ou événement inattendu.
- Lors de la charge ou de l'utilisation, on ne doit pas toucher le connecteur et le patient simultanément. La base du chargeur et le chargeur sont spécifiés comme partie de l'équipement.

Contenu du carton:

- Tête LED Bleue (longueur d'onde: 415nm)
- Pochette de voyage

Garantie

Nous garantissons ce produit contre tout défaut dû à un matériau défectueux ou à un défaut de fabrication pour une période de 2 ans à partir de la date d'achat originale du consommateur. Si le produit s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous réparerons tout défaut sans frais, à condition qu'il existe une preuve d'achat. Cela ne signifie pas une extension de la période de garantie.

La garantie s'applique dans tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par l'intermédiaire d'un revendeur agréé. Cette garantie ne couvre pas le dommage qui est dû à un accident ou à une

utilisation abusive, à la modification du produit ou à l'utilisation non conforme aux instructions techniques et / ou de sécurité requise Cette garantie ne s'applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par nous.

简介

恭喜您购买了 LEDSONIC+ 蓝光祛痘专用头，开始体验 LEDSONIC+ 完整体系的光疗效果！购买后请仔细检查配件，并在使用前阅读本手册，确保您完全了解本产品的正确使用方法。LEDSONIC+ 是一款手持式设备，可让您在家中就能方便地得到专业的痤疮治疗。

LEDSONIC+ LED 如何工作？

长久以来，蓝光的特定波长（415nm）能穿透肌肤帮助破坏痤疮细菌，它减少炎症性痤疮病变，为治疗痤疮带来有效和安全的方法。根据皮肤特性，痤疮的严重程度可以分为四个等级：1 级（轻微）：单纯的痤疮；2 级（中度）：痤疮和炎性丘疹；3 级（重度）：除了痤疮，还有炎性丘疹和脓包；4 级（严重）：痤疮，炎性丘疹和脓包，并出现结节，囊肿或瘢痕。痤疮等级的区分是治疗痤疮和判定治疗效果的依据，LEDSONIC+ 可以有效协助治疗轻度 - 中度痤疮病例。它可以直接用于脸部尤其在改善皮肤状况方面作用更显著，设备的治疗头只能用于前额，面部和眼睛下面，设备头部必须和眼睛保持一小段距离（1cm），请勿直接指向眼睛和颈部。如果面部有发炎红肿等现象，请勿直接接触肌肤。治疗期间，每天使用 2 次，每次三分钟，治疗头需紧贴痤疮囊，持续使用后，您会发现痤疮炎症，丘疹，疼痛等明显减轻，还原光洁完美肤色。如配合 LEDSONIC+ 红光美容专用头（不包括此包装内）使用在消炎方面作用会更显著。每次使用 2 次，每次红光 3 分钟，蓝光 3 分钟。

产品特定用途

产品的预期用途：面部痤疮的治疗和消除由痤疮引起的炎症。该产品的蓝光治疗头主要对面部痤疮具有治疗作用，与 LEDSONIC+ 红光美容专用头一起使用时效果更好，它能减少皱纹，最大限度地收缩毛孔，改善皮肤质地和色泽，并有效改善黑眼圈。此外，它能减轻疤痕，雀斑，改善局部色素沉着和皮肤干燥等问题。

免责声明

- 按说明书使用 LEDSONIC+，出现副作用和并发症的情况很少见，不过任何以光能量为基础的系统都有一定的风险，因此，您能理解并接受这种风险和并发症的存在是很重要的，LEDSONIC+ 是一个温和的家用设备，大部分的使用者只是感受到轻微的发热，没有进一步的不适感。
- 以下情况请勿使用：如果您正在服用光敏感药物，有甲状腺功能紊乱并进行药物治疗，痤疮达到 3 级，如果正在注射类固醇，治疗部位有开放性伤口，

- 面部护理使用含有发热成分的搽剂，油膏或软膏。
- 如怀孕或哺乳期。
- 如果您带有起搏器和内置除颤仪。
- 如果您在所需治疗区域表面有金属或其他植入体。
- 如果您正在使用化学换肤，乙醇酸脱脂， α - 羟基酸（ $\text{A}\beta$ ）， β - 羟基酸（BHAs），视黄醛 A，局部异维 A 酸和壬二酸等可能会造成干燥或脆弱的皮肤。
- 如果治疗位置有静脉曲张。
- 如果您有湿疹，牛皮癣，病变，开放性伤口或活动性感染，如待治疗的位置有冷溃疡，请待受感染的位置愈合后再使用 LEDSONIC+。
- 如果由于艾滋病和艾滋病毒等免疫抑制性疾病或使用免疫抑制药物而导致免疫系统受损。
- 如果皮肤对光敏感，容易发生皮疹或过敏反应。
- 如果您在待治疗的部位进行过手术。
- 如果您患有糖尿病或其他全身或代谢性疾病或充血性心脏病。
- 如果有癫痫症。
- 您的医生认为不适合使用此治疗。
- 使用过程中请勿对设备进行维修 / 保养。
- 远离孩童。
- 关于设备，如果有任何问题，如有关设备的保养和使用，请联系您当地的经销商或是通过 www.qlarite.com 联系我们，请勿自行打开或是维修设备。
- 如果有任何意外操作和事件，请向当地经销商报告。
- 充电 / 使用时，请勿同时触摸充电接头和患者。充电器 / 充电器底座被指定为设备的一部分。

包装内容

1. 蓝色灯头（415nm 波长）
2. 旅行袋

保修条款

产品的质保时间为自购买之日起两（2）年，任何因产品制造或材料缺陷引起的质量问题均属于质保范围，如果您有任何此类质量问题并在质保期内，我们只在有购买证明的情况下接受维修。这并不意味着延长保修期。

保修适用于通过授权经销商出售我们的产品的所有国家。此保证不包括由于意外或误用，滥用，更改产品或与技术和安全说明相抵触的使用所造成的损害。

如果产品被未经我们授权的人员拆卸或修理，本保修条款将不适用。

簡介

恭喜您購買了 LEDSONIC+ 蓝光祛痘專用頭，開始體驗 LEDSONIC+ 完整體系的光療效果！購買後請仔細檢查配件，並在使用前閱讀本手冊，確保您完全了解本產品的正確使用方法。LEDSONIC+ 是一款手持式設備，可讓您在在家中就能方便地得到專業的暗瘡治療。

LEDSONIC+ LED 如何工作？

長久以來，藍光的特定波長（415nm）能穿透肌膚幫助破壞暗瘡細菌，它減少炎症性暗瘡病變，為治療暗瘡帶來有效和安全的方法。根據皮膚特性，暗瘡的嚴重程度可以分為四個等級：1 級（輕微）：單純的暗瘡；2 級（中度）：暗瘡和炎性丘疹；3 級（重度）：除了暗瘡，還有炎性丘疹和膿包；4 級（嚴重）：暗瘡，炎性丘疹和膿包，並出現結節，囊腫或瘢痕。暗瘡等級的區分是治療暗瘡和判定治療效果的依據，LEDSONIC+ 可以有效協助治療輕度 - 中度暗瘡病例。它可以直接用於臉部尤其在改善皮膚狀況方面作用更顯著。設備的治療頭只能用於前額，面部和眼睛下面，設備頭部必須和眼睛保持一小段距離（1cm），請勿直接指向眼睛和頸部。如果面部有發炎紅腫等現象，請勿直接接觸肌膚。治療期間，每天使用 2 次，每次 3 分鐘，治療頭需緊貼暗瘡囊，持續使用後，您會發現暗瘡炎症，丘疹，疼痛等明顯減輕，還原光潔完美膚色。如配合 LEDSONIC+ 紅光美容專門頭（不包括此包裝內）使用在消炎方面作用會更顯著。每天使用 2 次，每次紅光 3 分鐘，藍光 3 分鐘。

产品特定用途

產品的預期用途：面部暗瘡的治療和消除由暗瘡引起的炎症。該產品的藍光治療頭主要對面部暗瘡具有治療作用，與 LEDSONIC+ 紅光美容專門頭一起使用時效果更好，它能減少皺紋，最大限度地收縮毛孔，改善皮膚質地和色澤，並有效改善黑眼圈。此外，它能減輕疤痕，雀斑，改善局部色素沈著和皮膚乾燥等問題。

免責聲明

- 按說明書使用 LEDSONIC +，出現副作用和並發症的情況很少見，不過任何以光能量為基礎的系統都有一定的風險，因此，您能理解並接受這種風險和並發症的存在是很重要的，LEDSONIC+ 是一個溫和的家用設備，大部分的使用者只是感受到輕微的發熱，沒有進一步的不適感。
- 以下情況請勿使用：如果您正在服用光敏感藥物；有甲狀腺功能紊亂並進行藥物治療；暗瘡達到 3 級或以上；如果正在注射類固醇；治療部位有開放性

- 傷口，面部護理使用含有發熱成分的搽劑，油膏或軟膏。
- 如懷孕或哺乳期。
- 如果您帶有起搏器和內置除顫儀。
- 如果您在所需治療區域表面有金屬或其他植入體。
- 如果您正在使用化學換膚，乙醇酸脫脂， α - 羟基酸（ $\text{A}\beta$ ）， β - 羟基酸（BHAs），視黃醛 A，局部異維 A 酸和壬二酸等，可能會造成乾燥或脆弱的皮膚。
- 如果治療位置有靜脈曲張。
- 如果您有濕疹，牛皮癬，病變，開放性傷口或活動性感染，如待治療的位置有冷潰瘍，請待受感染的位置愈合後再使用 LEDSONIC+。
- 如果由于艾滋病和艾滋病毒等免疫抑制性疾病或使用免疫抑制藥物而導致免疫系統受損。
- 如果皮膚對光敏感，容易發生皮疹或過敏反應。
- 如果您在待治療的部位進行過手術。
- 如果您患有糖尿病或其他全身或代謝性疾病或充血性心臟病。
- 如果有癲癇症。
- 您的醫生認為不適合使用此治療。
- 使用過程中請勿對設備進行維修 / 保養。
- 遠離孩童。
- 關於設備，如果有任何問題，如有關設備的保養和使用，請聯系您當地的經銷商或是通過 www.qlarite.com 聯系我們，請勿自行打開或是維修設備。
- 如果有任何意外操作和事件，請向當地經銷商報告。
- 充電 / 使用時，請勿同時觸摸充電接頭和患者。充電器 / 充電器底座被指定為設備的一部分。

包装内容

1. 藍色燈頭（415nm 波長）
2. 旅行袋

保修條款

產品的質保時間為自購買之日起兩（2）年，任何因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍，如果您有任何此類質量問題並在質保期內，我們只在有購買證明的情況下接受維修。這並不意味著延長保修期。

保修適用於通過授權經銷商出售我們的產品的所有國家。此保證不包括由於意外或誤用，濫用，更改產品或與技術和安全說明相抵觸的使用所造成的損害。

如果產品被未經我們授權的人員拆卸或修理，本保修條款將不適用。



Scannez ce code QR pour télécharger le manuel d'utilisation

Scan For User Manual

掃描下載使用手冊

扫描下载使用手册

QLARITÉ

LEDSONIC+

Blue Light Head

Tête LED Bleue

蓝光祛痘专用头

蓝光祛痘專用頭

Contact information for customer service:

Qlarité SAS

Website: www.qlarite.com

E-mail: info@qlarite.com

Address: 250 bis Boulevard Saint-Germain, Paris, France 75007

Copyright © 2017 Qlarité SAS. All Rights Reserved.